

NIPAKANATIK

Koki ocitotan weckatc pimatisiwin
Réécrivons notre histoire

Présentation de :
Julie Lise Simard & Amélie Brassard



Notre mission

Au coeur de l'Anicinabe AKI, Minwashin est un organisme culturel sans but lucratif qui a pour mission de **soutenir**, de **développer** et de **célébrer** nos arts, notre langue et notre culture.

Notre vision

Minwashin est un espace de **valorisation**, de **revitalisation**, de **rassemblement** et de **rayonnement** de la langue, des arts et de la culture anicinabe. Cet espace croit en la création et en la réappropriation culturelle et linguistique... *Nikani*.



Géographie de l'Anicinabe Aki

Anicinabe Aki

Territoire ancestral anicinabe

11 communautés (9 Qc – 2 Ont)

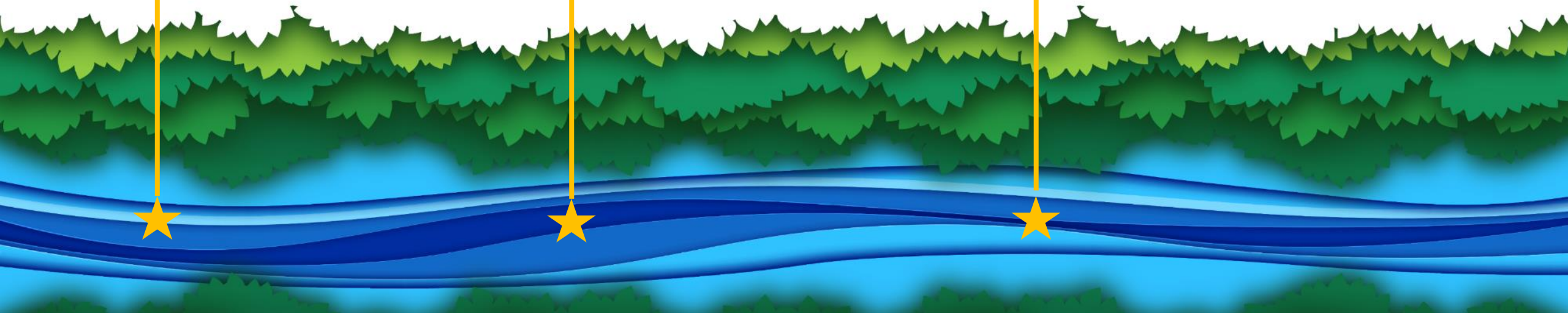


Plan de présentation

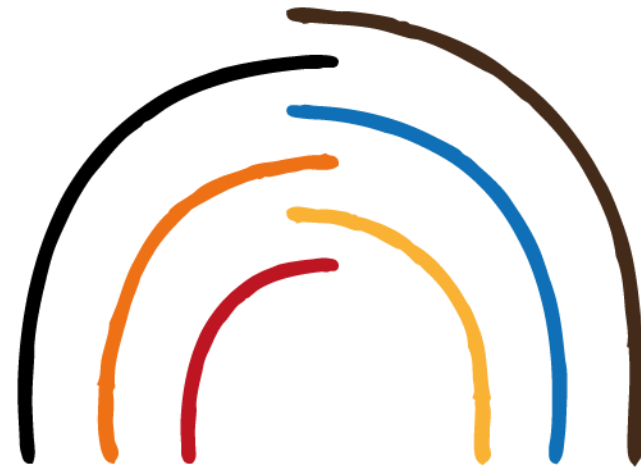
→ La bibliothèque virtuelle Nipakanatik

→ Les phases de développement

→ La conclusion



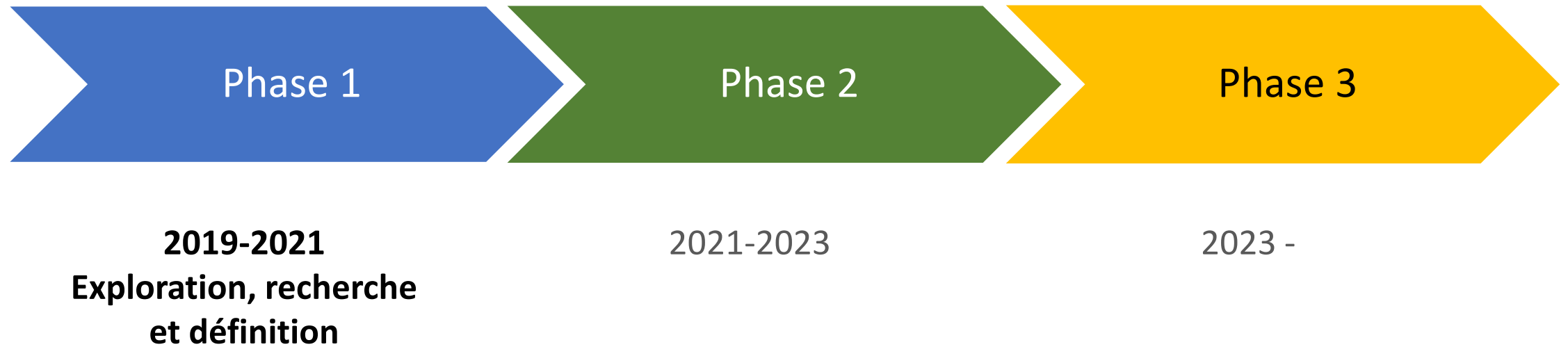
La bibliothèque virtuelle Nipakanatik



NIPAKANATIK

UN PROJET DE MINWASHIN

Les phases de développement



Retour sur la phase 1

Exploration, recherche et définition

2 recherches

- Recherche sur le patrimoine graphique anicinabe dans les sources écrites anciennes
- Recherche des artéfacts anicinabek dans les musées

2 demandes du milieu

- Besoin de rassembler les archives de la nation
- Numérisation professionnelles de cassettes audio



Phase 1 : Les enjeux

- **Pertes, vols et destructions** de documents patrimoniaux;
- Besoin de **préserver** et de **diffuser**;
- **Évaluer** ce que ça inclut : « **le patrimoine** ».



Phase 1 : Mandat

Minwashin prend le mandat de créer une base de données

- Aller rechercher une ressource en archivistique
- Recherche de financement

Phase d'exploration dans les programmes numériques

- Wewenda
- Enraciné et co-créé pour et par les anicinabek



Notre mission

Nipakanatik est une bibliothèque virtuelle pour préserver, documenter et surtout partager de manière éthique et respectueuse les archives de la Nation Anicinabe.

Notre vision

Nipakanatik est un outil indispensable au rayonnement et à l'affirmation de l'identité anicinabe, elle se veut culturellement appropriée pour faire de la recherche en lien avec les anicinabek.



Phase 1 : La portée du projet

Les collections....

- Enregistrements audio et/ou vidéo, textes, photographies, images, cartes et plans, artéfacts, des personnes...

Pour Minwashin, qu'est-ce qu'une archive?

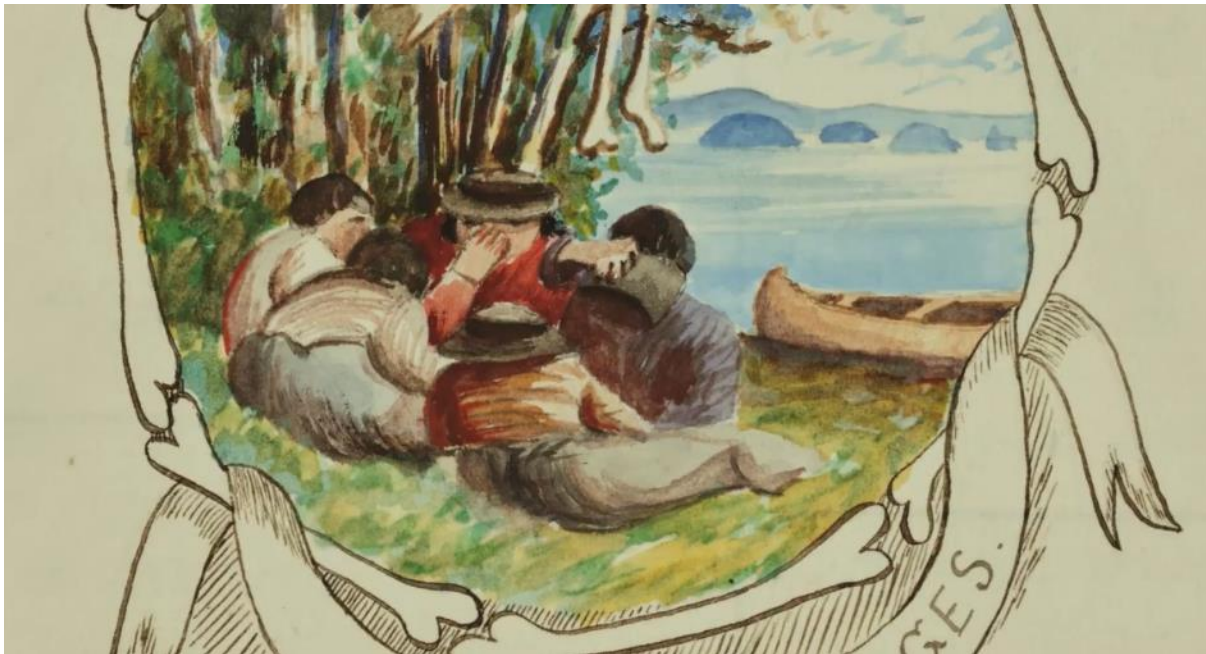
- C'est un **témoin** de l'**histoire**, de la **langue**, de la **culture**, du **patrimoine**... peu importe sa forme ou son support!

Phase 1 : Les objectifs

- Pour que les archives anicinabek soient **accessibles** dans les communautés;
- Pour être en **contrôle**;
- Pour **réécrire** et **contextualiser** notre histoire;
- Pour **l'autodétermination** dans une perspective de **décolonisation**.

Phase 1 : « Contextualiser »

Anecdote de Richard Ejinagosi Kistabish en feuilletant le rapport Paradis à la BANQ



Phase 1 : « L'autodétermination »

« La **réappropriation** de notre **patrimoine**, en tant que **processus de recherche et d'apprentissage**, constitue une première étape importante vers **l'autodétermination** du Peuple Anicinabe.

L'assimilation et la **colonisation** nous ont aliénés. Elles nous ont transformés et ont installé **l'ignorance** au sein de nos communautés. L'ignorance de notre propre **identité** et de nos **valeurs**. Une ignorance qui a contribué à nous faire taire et à nous éloigner de l'autodétermination.

La réappropriation du patrimoine est une manière de creuser dans l'histoire pour y **réapprendre** les éléments fondamentaux de notre identité, pour **reconstruire** les valeurs qui étaient les nôtres et celles que nous voulons **continuer à transmettre**. »

Phase 1 : Les archives, un outil de l'autodétermination

Comment assurer la transmission de la culture, de l'histoire et du patrimoine?

- En **réduisant les pertes d'archives** (vols, destruction accidentelle, feu et inondations, etc.);
- En **offrant le service** de numérisation et de classement des archives
- En **rendant accessible** le patrimoine conservé numériquement dans un même endroit de confiance et dans lequel les anicinabek se reconnaissent;

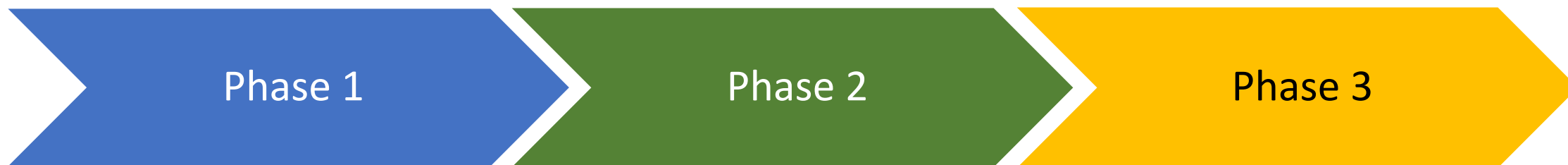
Phase 1 :

Exploration, recherche et définition

- Nipakanatik est un grand chantier
- Complexe de se créer notre sentier
- Petite équipe



Les phases de développement



2019-2021

**Exploration, recherche
et définition**

Phase 2

2021-2023

**Partenariats
et planification**

Phase 3

2023 -

Retour sur la phase 2

Partenariats et stratégies

- **On a besoin d'alliés dans le domaine de l'archivistique**
 - UdeM – EBSI
- **Officialiser les partenariats avec les institutions**
 - Enlever les intermédiaires
 - Signer des ententes uniques
 - Rapatrier virtuellement les objets

Retour sur la phase 2

Partenariats et stratégies

Le projet se définit

- Contenant vs lieu de réappropriation virtuel de la culture anicinabe

Financement

- Refus et modifications
- Stratégies de numérisation et communications

Reconnaissance que Minwashin est un :

« Autre organisme autochtone du Canada ayant le mandat de préserver et de soutenir le patrimoine autochtone. »

Phase 2 : La description et la classification

Projet étudiant no1 – Julie Lise Simard

- Médiation culturelle par Richard Ejinagosi Kistabish (président de Minwashin) et Maurice J. Kistabish (conseiller éthique de Minwashin)
- Projet de recherche dirigé par Jean-Sébastien Sauvé en collaboration avec l'EBSI

Participer aux réflexions entourant l'infrastructure permettant de décrire les ressources documentaires ainsi que sur l'indexation sujet de ressources anicinabe. Proposer un schéma de classification adapté à la perspective anicinabe.

Phase 2 : La gouvernance de l'information

Projet étudiant no2 – Justin Roy

- Médiation culturelle par André Mowatt (porteur culturel de Pikogan) et Maurice J. Kistabish (conseiller éthique de Minwashin)
- Projet de recherche dirigé par Jean-Sébastien Sauvé en collaboration avec l'EBSI

Vulgariser la gouvernance des données pour des personnes non initiées aux sciences de l'information (cercle des gardien·nes de la connaissance/comité éthique) et analyser l'information et proposer des solutions adaptées au contexte de décolonisation de l'information et le désir d'autodétermination des anicinabek.

Phase 2 : La diffusion des archives

Projet étudiant no3 – Cristel Silva

- Médiation culturelle par Richard Ejinagosi Kistabish (président de Minwashin) et Maurice J. Kistabish (conseiller éthique de Minwashin)
- Projet de recherche dirigé par Jean-Sébastien Sauvé en collaboration avec l'EBSI

Réfléchir aux possibilités de diffusion des collections numériques au sein de la bibliothèque virtuelle Nipakanatik, mais également aux possibilités de réemploi des ressources dans le cadre d'autres projets et activités.

Phase 2 : L'inventaire

Tournée d'inventaire directement dans les communautés sur le territoire à l'été 2022

- Pour avoir un **aperçu** de ce qui se trouve dans les communautés
- Pour **informer** de nos objectifs
- Pour créer une collaboration et sensibiliser à la **valeur** et au **pouvoir** des archives
- En prévision de la rédaction de la stratégie de numérisation

Phase 2 : La stratégie de numérisation

Créer un ordre de **priorité de numérisation** des archives basé sur :


- La détérioration des archives (remarquée durant l'inventaire)
- Les conditions environnementales variables

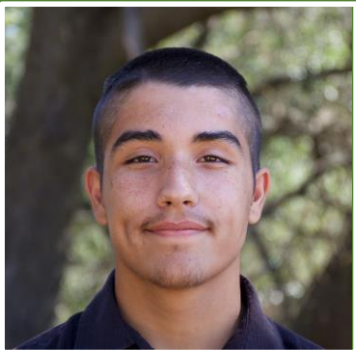
Organiser une **tourné de numérisation** qui respecte nos réalités :

- Disponibilités des communautés
- Se déplacer directement **DANS** les communautés

Phase 2 : L'élaboration du site web

Avec un expert d'architecture web :

- Création d'une arborescence pour le site
 - Élaboration des personas ciblées par le projet
 - Réfléchir aux possibilités simples et efficace
- 



BRAD – 16 ans
Étudiant à l'école secondaire



JANE – 74 ans
Ainée reconnue dans sa
communauté



MARK – 31 ans
Sculpteur et conteur



HUGO – 45 ans
Professeur universitaire

Les publics cibles

Représenter :

- les jeunes
- les aînés
- les artistes/porteurs culturels
- les allochtones

Réfléchir à un site accessible et simple pour ces
personnes en particulier

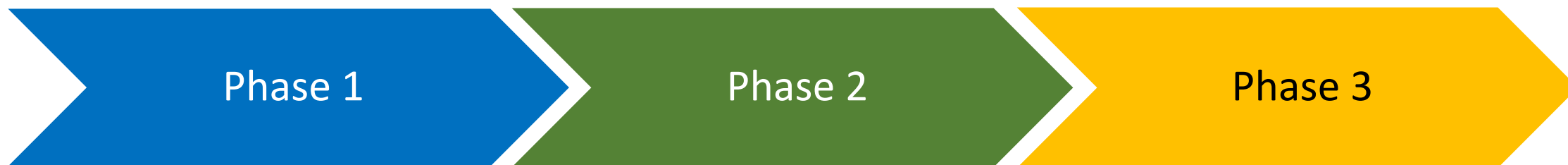
Phase 2 : Partenariat et stratégies



Nipakanatik a évolué

- L'équipe s'est solidifiée
- Le projet est plus structuré
- Lancement de Nipakanatik le 9 juin pour la journée internationale des archives

Les phases de développement



2019-2021
Exploration, recherche
et définition

2021-2023
Partenariats
et planification

2023 –
Numérisation et diffusion

Phase 3 : Numérisation

Communautés anicinabek

- Grand territoire
- Peu d'espace de travail, de restauration, d'hébergement
- Certaines communautés pas d'eau potable ni d'électricité

Phase 3 : Numérisation

La solution :



Phase 3 : Diffusion

- Sur le web
 - Expositions virtuelles – Mikisikwaso, elle coud des perles
- Webinaires
- Balados Pisheshin
- Autres projets
 - Résidences d'artistes : un projet en cours avec BAnQ
 - Projets scolaires
 - Formations



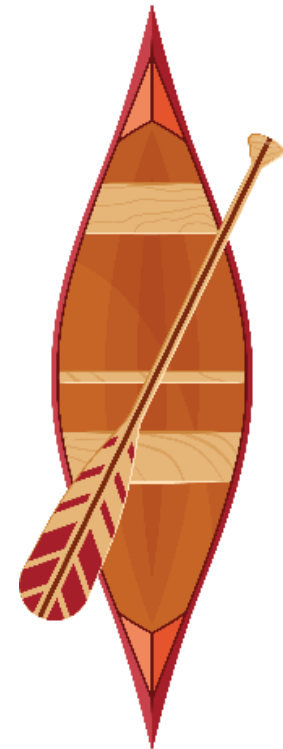
Pisheshin

En guise de conclusion... le futur

Minwashin n'a pas réponse à tout :

- Nous sommes en apprentissage
- Nous sommes en développement
- Nous sommes en processus de consultation, d'adaptation et de cocréation

Il reste beaucoup à faire, 2023-2024 sera très occupé!



En guise de conclusion... le futur

« Ce projet est un travail de **réparation** et de **réappropriation**, avec l'espoir que la **transmission** du patrimoine puisse reprendre son **cours.** »

- Richard Ejinagosi Kistabish



© BAnQ



Julie Lise Simard, M.S.I.

Archiviste et chargé-e du projet
de bibliothèque virtuelle Nipakanatik

archive@minwashin.org

Doctorant-e en Sciences de l'information
à l'Université de Montréal

julie.simard.13@umontreal.ca



Amélie Brassard

Gestionnaire de projet, Minwashin

amelie@minwashin.org